

Neuestes aus der  
Sowjetwissenschaft

Seit drei Jahren brauchen Patienten aus Naltschik und Umgebung wegen schwieriger Augenoperationen nicht mehr Tausende Kilometer weit nach Moskau zu fahren, sondern diese komplizierten mikrochirurgischen Operationen werden jetzt in dieser Stadt durchgeführt.

Nur drei Jahren konnten Ärzte, Schwester und andere Zuschauer im Hörsaal der ophthalmologischen Abteilung des Klinik-Krankenhauses der Kabardino-Balkarischen ASSR in Naltschik eine Operation verfolgen, bei der ein Katarakt (Grauer Star) entfernt wurde. Diese Schau-Operation führte Professor Swjatoslaw Wladislawitsch Fjodorow, heute Korrespondierendes Mitglied der Akademie der Medizinischen Wissenschaften der UdSSR und Direktor des Moskauer wissenschaftlichen Forschungsinstituts für Mikrochirurgie des Auges, aus. Alle Stufen dieser Operation wurden – vielfach vergrößert – in den Hörsaal auf den Bildschirm eines Fernsehgerätes übertragen. Die Operation selbst jedoch erfolgte auf der Straße, in einem Spezialbus, einem fahrenden Operationssaal, der auf

## OPERATION IM BUS

Initiative von Prof. Fjodorow ausgearbeitet worden war. Man sah das riesig vergrößerte Auge des Patienten, das den gesamten Bildschirm einnahm.

Der erste Eindruck der Zuschauer war: Wie einfach ist das! Ancheinend kann das jedem Arzt ausführen. Und genau hatte der in der internationalem Fachwelt berühmte Augenchirurg auch beweist, als er mit seinem Operationssaal nach Naltschik fuhr. „Sehen Sie es sich an“, sagte er den dortigen Bevölkerungen. „Lernen Sie. Bald können auch Sie diese sehr schwierigen und zugleich doch einfachen Operationen durchführen.“

Heute werden durchschnittlich pro Jahr in der Ophthalmologischen Abteilung dieser Klinik in Naltschik 850 Augenoperationen durchgeführt – die absolute Mehrzahl davon auf mikrochirurgischer Ebene. Die Kabardino-Balkarischen Wissenschaften haben schon 120 Operationen zur Verplantung von künstlichen Augenlinse vorgenommen. Die Ergebnisse sind hervorragend. Viele mitalten diese Patienten nach Moskau führen. Heute kommen nicht nur Patienten aus der Kabardino-Balkarischen ASSR, sondern aus dem gesamten Nordkaukasus nach Naltschik zu kleinen Operationen.

Vor drei Jahren war zwischen dem Naltschiker Augenklinikum und dem Moskauer Wissenschaftsamt ein Vertrag über Zusammenarbeit abgeschlossen worden.

Durch die Patenhilfe des Moskauer Instituts ist die Arbeit der Naltschiker Ophthalmologen von Grund auf verändert worden. Sie erhalten neuartige Geräte und Instrumente für mikrochirurgische Augenoperationen, Cataractomikroskope, Instrumentensätze zur Extraktion von Kataraktlinse (Grauer Star), für die Implantation künstlicher Augenlinse, Vorrichtungen für die Bedienung des Operationsstuhls durch das Operationsmikroskop sowie 400 künstliche Augenlinse. Nach Zeichnungen, die sie vom Moskauer wissenschaftlichen Forschungsinstitut für Mikrochirurgie des Auges erhalten, bestellten sie drei Operationsstühle. Auf der Basis des Moskauer Instituts erfolgte auch eine Spezialisierung von 6 Ärzten und 3 Operationschwestern für Mikrochirurgie und Implantation künstlicher Augenlinse.

Maltschik – und in ähnlicher Weise Rostow, Gorki und andere Städte – wurden zu Zentren der Augen-Mikrochirurgie, wo ebenfalls Operationen zur Einführung von künstlichen Augenlinzen vorgenommen werden.

Übersetzt aus „Iwestija“ vom 31. Mai 1983  
von E. LOHSE  
Autor: A. KASICHANOW

# Fachliches Wissen ist nur die eine Seite der Medaille ...

## Interdisziplinäres Kolloquium zu Fragen von Erziehung und Ausbildung

Kürzlich traf sich auf Einladung der wissenschaftlichen Abteilung Hochschulmethodik, Hochschul-Film- und Bildstelle ein kleiner Kreis von Vertretern verschiedener Wissenschaftsdisziplinen unserer Universität, der TH „Carl Schenckemmer“ Leuna-Merseburg, der Humboldt-Universität zu Berlin sowie der Akademie der Wissenschaften.

Das gemeinsame Anliegen, das einen Philosophen, einen Wissenschaftshistoriker, drei Chemiker, einen Hochschulmethodiker und einen Erziehungstheoretiker zusammenführte, betraf die noch bessere Nutzung der dem fachwissenschaftlichen Inhalt immanenten Möglichkeiten für die weitanschauliche und moralische Erziehung der Studierenden. Dabei galt, das Interesse solchen physikalisch-chemischen Inhalten (besonders denen der Thermodynamik), die eng mit philosophischen und wissenschaftshistorischen Fragestellungen sowie mit der gesellschaftlichen Funktion dieser Wissenschaft verbunden sind.

Als „Grundlagen der chemischen Thermodynamik“ sind in zunehmendem Maße moderne fachwissenschaftliche Inhalte anzusehen, auch solche, die in Lehrveranstaltungen der Philosophie und Wissenschaftsgeschichte zusätzlich auf ihren philosophischen und wissenschaftshistorischen Gehalt analysiert werden und die gegenwärtig im Zentrum von Diskussionen stehen. Hier wird die Auswahl von Lehrinhalten direkt durch ihren weltanschaulichen Gehalt bestimmt; die Thermodynamik bereitet gewissermaßen durch die Behandlung moderner fachwissenschaftlicher Inhalte das Terrain vor, auf dem später in Kooperation mit anderen Lehrgebieten und aus deren Sicht vertiefend weitergearbeitet und interdisziplinäre Elemente aufgezeigt werden. So kommt z. B. der Zeit als fachwissenschaftlicher Terminus und philosophischer Kategorie, den Bewegungsformen der Materie und ihren Übergängen, der Reversibilität und Irreversibilität von Prozessen, dem Übergang vom „Sein zum Werden“ (Ostwald; vgl. auch Pragjogic, L.: Von Sein zum Werden – Zeit und Komplexität in den Naturwissenschaften 1980) sowie Formen der Selbstorganisation eine besondere Stellung zu. Dabei steht vorerst nicht die tiefe mathematische Durchdringung dieser Erkenntnisse im Vordergrund, sondern daß der Studierende möglichst frühzeitig mit solchen modernen Vorstellungen vertraut gemacht wird, die gegenwärtig für die Wissenschaftsentwicklung bedeutsam sind.

Die unregelmäßige Aussprache ergab eine Reihe verschiedener Einsichten und war vor allem in ihrem methodologischen Ertrag fruchtbar.

### Es wurde deutlich:

Bei der Erziehung und Ausbildung von Diplomchemikern kommt Inhalten der Thermodynamik deshalb eine hohe Bedeutung für die Gestaltung weltanschaulich-erzieherischer Prozesse zu, weil sie oft engen Bezug zu philosophischen Fragestellungen haben und zentrale thermodynamische Begriffe wie Temperatur, Arbeit, Wärme, Energie und Entropie sowie die mit ihnen verknüpften Aussagen der Hauptthesen für die Herausbildung der dialektisch-materialistischen Denkweise von Interesse sind.

Die Entwicklung eines wissenschaftlichen Weltbildes ist ein zentrales Erziehungsziel in naturwissenschaftlichen Fachrichtungen. Er-

kenntnisse der Thermodynamik und namik zu wertvollen Einsichten führt. Besonders wurde der Gedanke herausgearbeitet, daß die Meisterung erzieherischer Prozesse vor allem deren interdisziplinäre Durchdringung notwendig macht. Die auf den „Kern“ der Persönlichkeitsentwicklung abzielenden Maßnahmen erlangen somit erst ihre volle Wirksamkeit, wenn sie von lehrgebietübergreifenden Zielstellungen ausgehen. Zu deren Aufdeckung ist die Zusammenarbeit von Philosophen, Wissenschaftshistorikern, Fachwissenschaftlern, Hochschulmethodikern und Erziehungstheoretikern ein nützlicher Weg. Der Erfolg des Gedanken austausches wird vonstatten geprägt, wenn der Teilnehmerkreis 8 bis 10 Personen nicht überschreitet und wenig von Seiten der verschiedenen Disziplinen edle kooperative Impulse ausgehen.

Auf die besondere Rolle fachwissenschaftlicher Inhalte für die kommunistische Erziehung und die Entwicklung von Persönlichkeit hat W. I. Lenin in Verbindung mit dem GCELRO-Plan hingewiesen:

„Dabei muß man von den Errungenschaften und den Ergebnissen der betreffenden Wissenschaften ausgehen und darf nie vergessen, daß der Ingenieur nicht so zur Anerkennung des Kommunismus gelangen wird, wie der illegale Propagandist oder der Literat dazu gelangt ist, sondern über die Ergebnisse seiner Wissenschaft, daß der Agronom auf seine Weise, der Forstwirt auf seine Weise usw. zur Anerkennung des Kommunismus gelangen wird.“ (Lenin, W. I.: Über den einheitlichen Wirtschaftsplan, in: Werke, Bd. 32, Berlin 1975, S. 138/140).

Dies macht darauf aufmerksam, mit dem beruflichen Wissen und Können verbundene Einsichten aufzudecken, von denen ausgehend Aufgaben der kommunistischen Erziehung wahrgenommen und ausgebaut werden. Hier liegt zugleich ein wichtiges Aufgabenseit der hochschulmethodischen Erschließung von Wissenschaften, das gerade deren fachspezifische Besonderheiten erfassen und in die Lösungsansätze einbezichten muß. Das verdeutlicht aber auch mit Nachdruck, daß analytische und projektierte hochschulmethodische Arbeit an einen wissenschaftlich kompetenten Fachmann gebunden ist, der nur Bewältigung solcher Aufgaben zugleich über ein Mindestmaß an psychologischem und hochschulpädagogischem Wissen und Können verfügen muß.

Dr. KONRAD KRAUSE  
Dr. FRIEDEL LATSCHE

# Gut Ding will Weile haben - aber das ist doch wohl schon ein Unding?

## Aus der Arbeit der Gesellschaftswissenschaftlichen Zweigstelle der UB (Teil III)

Für jede Bibliothek ist es ein gutes Ausbildungsschild, wenn Ihre Bestände einer hohen Ausleihe- bzw. Nutzungs frequenz unterliegen. Das zeugt von gründlicher Arbeit bei der bedarfsgerechten Literaturauswahl und -bereitstellung. Im allgemeinen ist dies ein entscheidendes Kriterium für den Nachweis des Leistungsanstiegs einer Bibliothek. Leider muß das aber nicht immer zutreffen. Hinter der Statistik der ausgeliehenen Bestände kann sich ein höchst uneffektiver Arbeitsaufwand verborgen. Von diesem uneffektiven Arbeitsaufwand sind auch wir betroffen und wir müssen ihn zur Zeit in Kauf nehmen. Das liegt weder in unserem Interesse noch im Interesse der Leser. Um welches Problem, um welche Erscheinung handelt es sich?

Die Leihfrist beträgt bekanntlich 30 Tage, wenn nichts anderes vereinbart wurde. Nach Ablauf dieser bzw. der vereinbarten Leihfrist rechnet die Bibliothek mit der Rückgabe des ausgeliehenen Titels. Sie muß im Interesse des anderen Leser damit rechnen. Sie kann es aber nicht.

Gehen wir vom Normalfall aus. Ein Leser leiht sich einen Titel für die normale Leihfrist aus. Nach ihm erscheint ein anderer Leser und bestellt den gleichen Titel. Wenn dieser Titel nicht mehrfach vorhanden ist oder wenn alle Stoffexemplare ausgeliehen sind, bekommt der Leser seinen Leihchein mit dem Vermerk „ausgeliehen“ zurück. Für die Bibliothek ein Fehler! Dem Leser wird nunmehr freigestellt, das benötigte Buch vorzubestellen. Davor wird vielfach Gebrauch gemacht. Es wird auch, ausgehend von der Leihfrist, ein ungültiger Termin für die Bevorstellung des Buches genannt. Damit rechnet der Leser. Aber

er bekommt keine Aufforderung, sich das vorbestellte Buch abzuholen, weil der andere Leser die Leihfrist überschreitet. Das erzeugt Unzufriedenheit bei den Lesern, die ihren Unmut gegenüber den Bibliotheken äußern, obwohl diese keine Schuld haben. Für die Bibliothekare beinhaltet das eine mehrfache Arbeit, denn jeder Neubestellung eines solchen Titels muß immer im Magazin überprüft werden, ob der Titel tatsächlich bestellt ist oder nicht.

Man darf nicht denken, daß es sich um geringe Quoten handelt. Wöchentlich erzielt der Rechner etwa 1500 Namen von Lesern aus, die Bücher in ihrem Besitz haben, wo die Leihfrist überschritten ist. Bei manchen Namen sind das direkt schon Titellisten. Man kann davon ausgehen, daß pro Woche bei etwa 5000 Titeln die Frist überschritten wird. Wir haben etwa 8000 aktive Leser und von denen überschreiten etwa 1500 die Leihfrist. Das kann, so glauben wir, nicht länger hingenommen werden.

Unter den wöchentlich ausgebrachten Fristüberschreitungen sind eine nicht unerhebliche Anzahl von 4 Fristüberschreitungen. Das heißt, der Titel wurde 12 Wochen über die vereinbarte Leihfrist hinaus vom Leser behalten. Bestimmt mußte der Leser nicht immer solange damit arbeiten, aber andere Leser hinderten er in dieser Zeit an der Arbeit mit eben diesem Buch. Er verhindert die Anwendung von Kenntnissen bei anderen Studenten. Wahrscheinlich sind sich die stämmigen Leser ihrer Verantwortung anderen Lesern gegenüber noch gar nicht bewußt geworden. Man sollte aber diesen Gedanken eigentlich auch einmal in einer FDJ-Versammlung zu Ende denken.

ROLF JÜNGEL,  
wiss. Mitarbeiter der UB

## Fragen, die uns bewegen - Argumente, die wir brauchen

### Rüstungswahn kontra Arbeitsplätze (Teil II)

In einem vorangegangenen Beitrag setzten wir uns mit den Argumenten imperialistischer Ökonomen auseinander, die versuchten, forcierte Rüstungsproduktion mit deren stimulernder Wirkung auf die Wirtschaftsentwicklung und besonders für die Arbeitsplatzbeschaffung zu rechtfertigen. Diese Theorien erwiesen sich als unhaltbar. Wenden wir uns nun den wirklichen Folgen imperialistischer Hochrüstungspolitik zu:

1. Als Aufgeber der Rüstungskonzerne fungiert der imperialistische Staat. Schon Lenin formulierte: „Der für die Landesverteidigung Arbeitende arbeitet gar nicht für den Markt, sondern auf Bestellung des Staates, in der Regel sogar mit dem Geld, das er vom Staat vorgestreckt bekommt.“ (1)

Die Finanzierung der Rüstungsproduktion erfolgt größtenteils durch Steuern und Abgaben, die von den Werktagen aufgebracht werden. Die Folgen sind immer neue Abstriche an deren Realeinkommen:

### Angehörige der Sektion Marxistisch-Leninistische Philosophie zu Fragen der imperialistischen Hochrüstungspolitik

#### Inflation wurde zum permanenten Begleiter

In der BRD müssen gegenwärtig von jeder in Tarifverhandlungen erkämpften Lohn-Mark 60 Pfennige für Lohnsteuern und soziale Abgaben entrichtet werden. (2) Die Inflation ist zum permanenten Begleiter der kapitalistischen Entwicklung geworden. Im Jahre 1982 stiegen die Lebenshaltungskosten in den USA um 6,6 %, in der BRD um 5 %. In Frankreich sogar um etwa 12 %. (3) In diesem Prozeß nimmt die Massenkaufkraft ständig ab. In den USA verringerte sich die Nachfrage nach langlebigen Konsumgütern um 8 %, in der Automobilbranche sogar um 16 %. (4)

Die Industrieproduktion stagniert in den meisten hochentwickelten kapitalistischen Staaten. Arbeitsplätze werden massenhaft vernichtet. Ende des Jahres 1982 registrierte man mehr als 30 Millionen Arbeitslose.

Entgegen den Prognosen imperialistischer Wirtschaftsexperten schafft die Hochrüstungspolitik langfristig gescheiterte, keine Arbeitsplätze, im Gegenteil sie ist in erheblichem Maße für die massenhafte Vernichtung derselben verantwortlich zu machen.

2. Der wachsende Anteil der Rüstungsausgaben am Staatshaushalt konkurriert immer stärker mit den staatlichen Sozialausgaben. In der Sprache des bürgerlichen Parlaments bezeichnet man diesen Prozeß als „Umverteilung des Haushaltmittels“, meint sind allerdings Abstriche an den Sozialleistungen zugunsten der Rüstungsfinanzierung.

#### Der Rotstift regiert in ihrem Alltag

„Der Rotstift regiert“ – dieser Satz ist heute zum geflügelten Wort im kapitalistischen Alltag geworden. (5) In diesem Zusammenhang treten sozialreformistische Gesellschaftskonzeptionen des „sozialen Rechtsstaates“, der „sozialen Marktwirtschaft“ zunehmend in den politischen Hintergrund. Der „zu großzügigen Sozialpolitik“ wird die Hauptverantwortung für die gegenwärtige Krisensituation angelastet. Bürgerliche Politiker sprechen von der „Netwendigkeit, Opfer zu bringen“, fordern von allen Bürgern, ob Arbeiter oder Großkapitalist, Verantwortung für das Ganze“.

Die „Rotstiftpolitik“ ist heute auf das engste mit der Grundfrage unserer Zeit „Krieg oder Frieden“ verbunden.

RÖLFF JÜNGEL,  
wiss. Mitarbeiter der UB

Karl Marx, daß Krieg – und das gilt sinngemäß auch für die Rüstung – „dasselbe ist, als wenn die Nation einen Teil ihres Kapitals ins Wasser würde“. (7)

Gerade diese Tatsache wiegt für die sozialistischen Staaten besonders schwer, da zur Erhaltung des notwendigen militärischen Gleichgewichts „unproduktiv“ Teile des Nationaleinkommens gebunden werden. Dies erschwert die Durchsetzung sozialistischer Wirtschafts- und Sozialpolitik. Hierauf insistiert nachdrücklich Genosse L. I. Breschnew: „Unwillkürlich fragt man sich, was wir vollbracht hätten, um wieviel weiter wir in sozialer und ökonomischer Hinsicht schon vorangekommen wären, wenn man uns nicht behindert, wenn man uns keine Knüppel zwischen die Beine geworfen, uns nicht von der friedlichen Arbeit absinken und nicht durch das Weltfestival gezwungen hätte, große Kräfte und Mittel für die Verteidigung des Landes einzusetzen“. (8)

Eine UNO-Studie kommt ebenfalls zu dem Schluß, daß Hochrüstung „sozial schädlich, ökonomisch unverantwortlich, politisch unfruchtbare, ökologisch gefährlich und moralisch unerträglich“ ist. (9)

Das begreifen immer mehr Menschen. Unterstützen wir sie als Student oder als Hochschullehrer; reißen wir uns in den weltlichen Kampf für Frieden und Sozialismus.

#### Quellenangaben

1. W. I. Lenin: Den Sozialismus einführen oder aufdecken, wie die Staatskasse geplant wird?, In: Werke, Bd. 25, S. 31/38.

2. Vgl. Berichte des Institutes für Internationale Wirtschaft und Politik Heft 1, 1983, S. 3.

3. ebenda, S. 8

4. ebenda, S. 3

5. S. Ulrich: Rotstiftpolitik. Berlin 1982, S. 5

6. ebenda, S. 12

7. K. Marx: Grundrisse der Kritik der politischen Ökonomie, Berlin 1974, S. 47

8. L. I. Breschnew: Auf dem Wege Lenins. Bd. 7, Berlin 1980, S. 107

9. United Nations: Study on relationship between disarmament and development 65. 10. 1981, S. 73

DIETMAR MIELKE  
SUSANNE GROH